

**WINROCK INTERNATIONAL**  
**Dự án Giảm thiểu ô nhiễm do USAID tài trợ**

Hà Nội, ngày 03 tháng 01 năm 2025

**THƯ MỜI NỘP ĐỀ XUẤT**  
**RFA-6997-24-25**

**Sáng kiến Tác động tập thể về Giảm thiểu Ô nhiễm Không khí**  
**từ hoạt động giao thông đường bộ tại Hà Nội**

Winrock International (Winrock) đang phối hợp chặt chẽ với Bộ Tài nguyên và Môi trường (MONRE) và Cục Kiểm soát ô nhiễm môi trường (Cục KSONMT) triển khai Dự án Giảm thiểu Ô nhiễm do Cơ quan Phát triển Quốc tế Hoa Kỳ (USAID) tài trợ (sau đây gọi tắt là Dự án).

Dự án được triển khai trong thời gian 5 năm (2022-2026) với mục tiêu hỗ trợ các nỗ lực của Việt Nam trong việc giải quyết các thách thức về ô nhiễm môi trường. Để đạt được mục tiêu này, Winrock đang hỗ trợ các tổ chức địa phương triển khai các sáng kiến tác động tập thể (sau đây gọi tắt là Sáng kiến) với sự tham gia của nhiều bên liên quan. Mỗi sáng kiến được thực hiện bởi một tổ chức địa phương, có vai trò là “Tổ chức nòng cốt” dẫn dắt các hoạt động có tính gắn kết và bổ trợ lẫn nhau nhằm giải quyết một vấn đề ô nhiễm chính, từ đó xây dựng một mạng lưới đa dạng các bên liên quan gồm: cộng đồng, chính quyền địa phương, viện nghiên cứu/trường đại học/các nhà khoa học/nhà nghiên cứu và khối tư nhân. Mạng lưới này sẽ cùng làm việc để xác định giải pháp cho các thách thức ô nhiễm rác thải nhựa, ô nhiễm không khí, ô nhiễm làng nghề và minh bạch thông tin môi trường.

Theo kế hoạch, Dự án sẽ hỗ trợ triển khai sáu (06) Sáng kiến, trong đó hai sáng kiến về quản lý chất thải rắn/giảm thiểu chất thải nhựa, hai sáng kiến về giảm thiểu ô nhiễm không khí, một sáng kiến về giảm thiểu ô nhiễm làng nghề và một sáng kiến về công khai thông tin môi trường minh bạch. Đến nay, Dự án đã lựa chọn được năm tổ chức nòng cốt triển khai năm sáng kiến về các chủ đề quản lý chất thải rắn/giảm thiểu chất thải nhựa (02 Sáng kiến); giảm thiểu ô nhiễm không khí từ hoạt động đốt mở (01 Sáng kiến), giảm thiểu ô nhiễm làng nghề (01 Sáng kiến) và công khai thông tin môi trường minh bạch (01 Sáng kiến). Trong năm 2025, Dự án sẽ tìm kiếm và lựa chọn một tổ chức nòng cốt để triển khai sáng kiến thứ 6 về giảm thiểu ô nhiễm không khí.

Với việc phát hành Thư mời Nộp Đề Xuất này, Tổ chức Winrock mong đợi tìm kiếm được một đề xuất cho sáng kiến nêu trên với cách tiếp cận sáng tạo và đổi mới từ các Tổ chức ngoài nhà nước của Việt Nam nhằm giảm thiểu ô nhiễm không khí từ hoạt động giao thông đường bộ tại Hà Nội.

Tổ chức Winrock trân trọng kính mời các Tổ chức quan tâm nộp đề xuất dự án, nêu rõ cách tiếp cận và đề xuất các hoạt động cho một sáng kiến tác động tập thể, đảm bảo mục tiêu giảm thiểu ô nhiễm không khí từ hoạt động giao thông đường bộ tại Hà Nội.

Hội thảo cung cấp thông tin về Thư mời nộp đề xuất này sẽ được tổ chức theo hình thức trực tuyến vào ngày 10 tháng 01 năm 2025 nhằm hỗ trợ các tổ chức tiềm năng tìm hiểu thêm về dự án, giải đáp các câu hỏi và làm rõ các yêu cầu của Thư mời nộp đề xuất. Các câu hỏi làm rõ cũng có thể được gửi qua thư điện tử cho Ban Quản lý Khoản tài trợ của Winrock theo quy trình được mô tả trong tài liệu dưới đây.



Hồ sơ đề xuất dự án đầy đủ được nộp trước ngày 17 tháng 2 năm 2025 và đáp ứng đủ các điều kiện yêu cầu sẽ được xem xét đánh giá. Các Tổ chức nộp đề xuất cần thực hiện đúng theo các hướng dẫn trong Thư mời nộp đề xuất.

Winrock dự kiến sẽ trao một (01) khoản tài trợ theo Thư mời này, nhưng cũng có quyền không trao bất kỳ khoản tài trợ nào dựa trên chất lượng hồ sơ nhận được và khả năng của nguồn tài trợ.

Trân trọng!



Nguyễn Thị Lê Hoa  
Giám đốc Dự án Giảm thiểu ô nhiễm do USAID tài trợ



## Dự án Giảm Thiểu Ô Nhiễm do USAID tài trợ Thư mời nộp Đề xuất (RFA)

<b>Tên Khoản tài trợ:</b>	<i>Sáng kiến Tác động tập thể về Giảm thiểu Ô nhiễm Không khí từ hoạt động giao thông đường bộ tại Hà Nội</i>
Mã số Thư mời nộp đề xuất (RFA)	RFA-6997-24-25
<b>Ngày phát hành RFA:</b>	03/01/2025
<b>Hội thảo tiền kêu gọi đề xuất</b>	10/01/2025 9:00AM
Thời hạn gửi câu hỏi làm rõ:	15/01/2025 5:00PM
Thời hạn giải đáp các câu hỏi:	20/01/2025
<b>Thời hạn đóng RFA:</b>	17/02/2025 5:00PM
Thời gian dự kiến trao khoản tài trợ:	17/03/2025

### PHẦN 1: MÔ TẢ KỸ THUẬT

#### 1.1 MỤC ĐÍCH VÀ BỐI CẢNH

##### 1.1.1 Giới thiệu tóm tắt về Dự án

Dự án Giảm thiểu ô nhiễm (sau đây gọi là “Dự án”), được tài trợ bởi Cơ quan Phát triển Quốc tế Hoa Kỳ (USAID) và được phối hợp triển khai bởi Tổ chức Winrock International (Winrock) và Cục Kiểm soát ô nhiễm môi trường (Cục KSONMT) thuộc Bộ Tài nguyên và Môi trường (Bộ TNMT) với mục đích hỗ trợ các nỗ lực của Việt Nam nhằm giải quyết các thách thức ô nhiễm môi trường, thông qua các sáng kiến địa phương bằng cách tiếp cận tác động tập thể<sup>1</sup>. Thông qua Dự án, Winrock hỗ trợ triển khai sáu Sáng kiến tác động tập thể (Sáng kiến). Mỗi sáng kiến được thực hiện bởi một tổ chức địa phương, có vai trò là “Tổ chức nòng cốt” dẫn dắt các hoạt động có tính gắn kết và hỗ trợ lẫn nhau nhằm giải quyết một vấn đề ô nhiễm chính, từ đó xây dựng một mạng lưới các bên liên quan gồm: cộng đồng, chính quyền địa phương, viện nghiên cứu và khối tư nhân cùng làm việc để xác định các giải pháp cho các thách thức ô nhiễm môi trường.

Mỗi Sáng kiến sẽ sử dụng khung tác động tập thể làm cơ sở trong việc tạo ra động lực hướng đến hoạt động xây dựng, triển khai chính sách và thay đổi hành vi. Kết quả mong đợi đạt được thông qua các sáng kiến như sau:

- **Kết quả 1:** Nâng cao năng lực cho các Tổ chức nòng cốt.
- **Kết quả 2:** Các sáng kiến tác động tập thể hướng tới mục tiêu hiệu quả và bền vững thông qua việc tăng cường các mạng lưới của các tổ chức địa phương, cơ quan chính phủ, khu vực tư nhân, các trường đại học/viện nghiên cứu cùng phối hợp làm việc nhằm ngăn ngừa, hạn chế và /hoặc giảm thiểu ô nhiễm môi trường; và
- **Kết quả 3:** Tăng cường tính minh bạch của dữ liệu và thông tin về môi trường nhằm giúp cho việc hoạch định chính sách và thúc đẩy thay đổi hành vi.

Để đo lường những kết quả trên, Dự án Giảm thiểu Ô nhiễm đặt ra các chỉ số sau:

1. Số lượng văn bản luật, chính sách, quy định hoặc tiêu chuẩn được chính thức đề xuất, phê duyệt hoặc triển khai
2. Phần trăm các tổ chức địa phương có hiệu suất làm việc được cải thiện
3. Số lượng các tổ chức xã hội dân sự tham gia vận động chính sách

<sup>1</sup> Cách tiếp cận tác động tập thể giải quyết các thách thức phức tạp bằng cách huy động đa dạng các bên liên quan cùng hợp tác, xác định các cách giải quyết một vấn đề chung và thực hiện các hành động dựa trên vai trò và thế mạnh của từng bên. Để có thông tin chi tiết hơn về cách tiếp cận tác động tập thể, vui lòng truy cập tại [Collective Impact Forum](#)

4. Giá trị (bằng tiền mặt hoặc hiện vật, dịch vụ được quy ra tiền) huy động được từ các nguồn khác nhau cho các ưu tiên phát triển của địa phương
5. Số lượng các cơ chế được xây dựng hoặc sử dụng để hỗ trợ người dân tham gia vào các hoạt động của chính quyền địa phương
6. Số người được đào tạo để nâng cao kết quả về bình đẳng giới và trao quyền cho phụ nữ thông qua vai trò của họ tại các cơ sở và khối nhà nước hoặc tư nhân
7. Số người tham gia trực tiếp/ Số người thụ hưởng gián tiếp từ các Sáng kiến Tác động Tập thể.

Các chỉ số liên quan đến mục tiêu của dự án về giảm thiểu ô nhiễm và/hoặc thay đổi hành vi sẽ được xác định dựa trên sáng kiến tác động tập thể được lựa chọn.

## 1.2 Bối cảnh/sự cần thiết và mục tiêu của RFA

**Chỉ số Hoạt động Môi trường (EPI) 2024<sup>2</sup>** báo cáo rằng Việt Nam nằm trong nhóm 5 quốc gia ô nhiễm không khí nhất khu vực Châu Á - Thái Bình Dương, gây ra các vấn đề về sức khỏe và môi trường. Ô nhiễm không khí tại Việt Nam tập trung chủ yếu ở các thành phố lớn và khu vực đô thị, với tình trạng ô nhiễm bụi ngày càng gia tăng, đặc biệt là ô nhiễm do bụi mịn PM<sub>2.5</sub>.

Hà Nội là một trong những thành phố có nồng độ bụi mịn vượt tiêu chuẩn quốc gia. Các kết quả quan trắc cho thấy số ngày trong năm có chỉ số chất lượng không khí (VN\_AQI) ở mức kém và xấu chiếm tỉ lệ hơn 30% tổng số ngày quan trắc trong năm. Nồng độ bụi PM<sub>2.5</sub> trung bình năm tại thành phố Hà Nội vượt khoảng gần 2 lần quy chuẩn kỹ thuật quốc gia. Trong đó, giao thông vận tải đang là nguồn phát thải PM<sub>2.5</sub> lớn nhất (chiếm từ hơn 50 – 70%). Tính đến tháng 10/2023, Hà Nội có trên 7,8 triệu phương tiện các loại, trong đó, hơn 1,1 triệu xe ô tô, hơn 6,7 triệu xe mô tô và khoảng 1,2 triệu phương tiện từ các tỉnh, thành phố khác tham gia giao thông trên địa bàn Hà Nội<sup>3</sup>

Với mong muốn cải thiện chất lượng không khí cho Thành phố Hà Nội, ngày 02 tháng 3 năm 2024, Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội có Quyết định số 1142 về việc ban hành Kế hoạch quản lý chất lượng không khí thành phố Hà Nội đến năm 2030, định hướng đến năm 2035. Một trong những mục tiêu quan trọng của Kế hoạch là tới năm 2030, Hà Nội sẽ giảm thiểu tối đa ô nhiễm không khí, bảo đảm chất lượng không khí ở mức tốt và trung bình theo chỉ số AQI ít nhất 75% số ngày trong năm; giảm phát thải PM<sub>2.5</sub> từ các nguồn thải chính.

Nhằm chung tay cùng Hà Nội nói riêng và Việt Nam nói chung, cải thiện chất lượng không khí, Dự án có kế hoạch triển khai một sáng kiến về giảm ô nhiễm không khí từ hoạt động giao thông đường bộ.

Thông qua Thư mời nộp đề xuất này, Dự án đang tìm kiếm các giải pháp nhằm **giảm thiểu ô nhiễm không khí từ hoạt động giao thông đường bộ tại Hà Nội**, sử dụng cách tiếp cận tác động tập thể và tập trung vào các mục tiêu sau:

- Thúc đẩy xây dựng và áp dụng các công nghệ, công cụ và cách tiếp cận đổi mới, sáng tạo nhằm đạt được mục tiêu giảm ô nhiễm không khí một cách rõ rệt (có thể đo lường được) từ phương tiện giao thông đường bộ.
- Tăng cường sự tham gia tích cực của đa dạng các bên liên quan quan, bao gồm cơ quan chính phủ, doanh nghiệp, tổ chức xã hội dân sự, viện nghiên cứu, trường đại học, các nhà khoa học, nhà nghiên cứu, chuyên gia và cộng đồng, trong việc thúc đẩy cải cách chính sách và thay đổi hành vi nhằm giảm ô nhiễm không khí từ giao thông đường bộ.

<sup>2</sup> Block, S., Emerson, J. W., Esty, D. C., de Sherbinin, A., Wendling, Z. A., et al. (2024). 2024 Environmental Performance Index. New Haven, CT: Yale Center for Environmental Law & Policy. [epi.yale.edu](https://epi.yale.edu).

<sup>3</sup> Báo dân Việt (2023), <https://danviet.vn/ha-noi-co-bao-nhieu-xe-o-to-2023111615154404.htm>

Có nhiều chiến lược khác nhau có thể được sử dụng để giảm ô nhiễm không khí từ phương tiện giao thông đường bộ. Theo đó, các ứng viên được khuyến nghị có thể sử dụng bất kỳ biện pháp nào, cụ thể như:

- Biện pháp “Chuyển đổi”: Khuyến khích chuyển đổi từ các phương thức giao thông có lượng phát thải cao sang các lựa chọn thay thế sạch hơn, chẳng hạn như thúc đẩy giao thông công cộng, đi bộ, xe đạp hoặc các phương tiện sử dụng điện.
- Biện pháp “Cải thiện”: Nâng cao hiệu suất phát thải trên mỗi quãng đường bằng cách cải thiện hiệu suất nhiên liệu hoặc sử dụng các phương tiện chạy bằng nhiên liệu sạch hơn.
- Các biện pháp khác.

Các ứng viên nên đề xuất theo một cách tiếp cận toàn diện có sự gắn kết đa dạng các bên liên quan để triển khai sáng kiến tác động tập thể một cách bền vững.

Chúng tôi đặc biệt khuyến khích cách tiếp cận hợp tác đa bên và thúc đẩy sự hợp tác giữa các đối tác trong quá trình xây dựng đề xuất. Chúng tôi cũng có thể đề xuất hỗ trợ và kết nối hợp tác giữa các ứng viên nếu nhận thấy cơ hội giúp cho đề xuất được cải thiện tốt hơn.

Sau giai đoạn lựa chọn sơ bộ, Tổ chức Winrock có thể làm việc với ứng viên tiềm năng để cùng thiết kế và hoàn thiện nội dung đề xuất.

## PHẦN 2: THÔNG TIN KHOẢN TÀI TRỢ

### 2.1 DỰ KIẾN SỐ LƯỢNG KHOẢN TÀI TRỢ ĐƯỢC TRAO

*Dự án Giảm Thiểu Ô nhiễm do USAID tài trợ dự kiến trao một (01) khoản tài trợ theo RFA này nhưng có quyền trao hoặc không trao tùy theo chất lượng của các đề xuất dự án và khả năng tài trợ.*

### 2.2 DỰ KIẾN NGÀY BẮT ĐẦU VÀ KẾT THÚC KHOẢN TÀI TRỢ.

Thời gian dự kiến trao khoản tài trợ này là ngày 17 tháng 3 năm 2025. Thời gian thực hiện kể từ ngày nhận tài trợ đến hết 31/12/2025.

### 2.3 KINH PHÍ DỰ KIẾN CỦA KHOẢN TÀI TRỢ

Dự kiến, khoản tài trợ sẽ có giá trị trong khoảng 2.300.000.000 đồng. Tuy nhiên, số tiền tài trợ cuối cùng được trao sẽ phụ thuộc vào các hoạt động được tài trợ và kết quả thương thảo cuối cùng. Mọi khoản tài trợ đều sẽ được thương lượng, định giá và tài trợ bằng Việt Nam Đồng.

### 2.4 HÌNH THỨC HỢP ĐỒNG TÀI TRỢ

Tổ chức Winrock sẽ xác định cơ chế tài trợ phù hợp, trên cơ sở tham khảo ý kiến của đơn vị nộp đề xuất trong quá trình thương thảo, kết quả đánh giá trước khi trao hợp đồng, nội dung của đề xuất và dự kiến ngân sách của khoản tài trợ.

## PHẦN 3: CÁC THÔNG TIN VỀ TÍNH HỢP LỆ ĐỀ TRAO TÀI TRỢ

### CÁC ỨNG VIÊN ĐỦ ĐIỀU KIỆN HỢP LỆ ĐỀ TRAO TÀI TRỢ

RFA này dành cho các Tổ chức Việt Nam, độc lập với cơ quan chính phủ Việt Nam về tài chính và quản lý. Các tổ chức này có thể bao gồm các tổ chức phi chính phủ, phi lợi nhuận truyền thống, các doanh nghiệp, các viện nghiên cứu/trường đại học hoặc các tổ chức địa phương khác. Để nhận được khoản tài trợ này, Tổ chức nộp hồ sơ đề xuất phải đạt được các điều kiện tối thiểu sau:

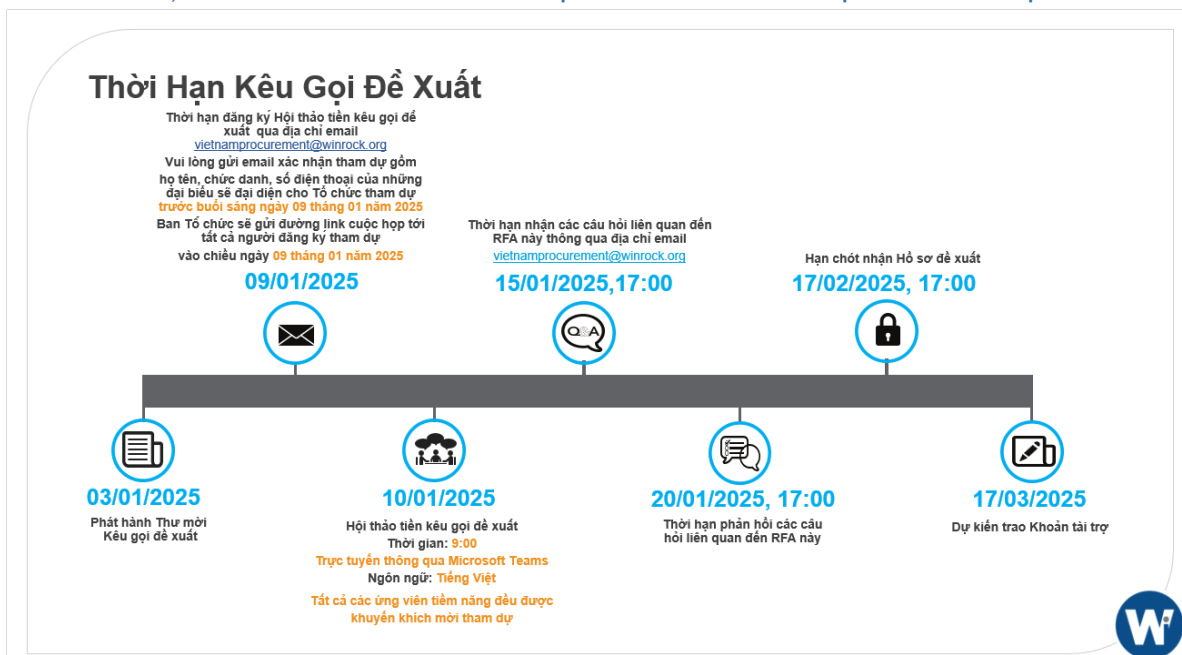
Các trường đại học công lập có sử dụng một phần ngân sách nhà nước được coi là không hợp lệ để nộp hồ sơ.

Để nhận được khoản tài trợ này, Tổ chức nộp hồ sơ đề xuất phải đạt được các điều kiện tối thiểu sau:

- Có đăng ký thành lập, hoạt động hợp pháp hoặc được phép hoạt động/có trụ sở tại Việt Nam.
- Đồng ý tham gia vào quy trình đánh giá trước khi trao tài trợ để xem xét rằng Tổ chức nộp hồ sơ đề xuất có hệ thống quản lý phù hợp đối với các quy trình, quy định về quản lý tài chính, hành chính và kỹ thuật.
- Cung cấp mã số định danh SAM Unique Entity ID (UEI) tại thời điểm trao hợp đồng. Nếu Tổ chức nộp hồ sơ đề xuất đã có mã số UEI, thì cần ghi vào trong hồ sơ của đơn vị mình. Nếu chưa có, Tổ chức nộp hồ sơ đề xuất cần phải cung cấp mã số UEI này trước khi khoản tài trợ được trao. Mã số UEI có thể đăng ký trực tuyến tại <https://www.sam.gov>
- Không có tên trong danh sách bị loại trừ trong Hệ thống Quản lý Tài trợ – có thể kiểm tra tại <https://www.sam.gov/SAM/>
- Không có tên trong Danh sách Công dân bị chỉ định trừng phạt đặc biệt (SDN) và danh sách những người bị liệt vào danh sách đen tại <https://sanctionssearch.ofac.treas.gov/> do Văn phòng Kiểm soát Tài sản Nước ngoài (OFAC), thuộc bộ Ngân khố Hoa Kỳ quản lý, đôi khi được gọi là “Danh sách OFAC”.
- Không có tên trong Danh sách Chỉ định trừng phạt an ninh của Liên hợp quốc <https://scsanctions.un.org/search/>

## PHẦN 4: HƯỚNG DẪN ĐỐI VỚI TỔ CHỨC NỘP HỒ SƠ ĐỀ XUẤT VÀ THÔNG TIN NỘP ĐỀ XUẤT

### 4.1. CÂU HỎI, TRAO ĐỔI LIÊN QUAN VÀ HỘI THẢO TIỀN KÊU GỌI ĐỀ XUẤT DỰ ÁN



#### Hội thảo tiền kêu gọi đề xuất dự án

Tất cả các ứng viên tiềm năng đều được khuyến khích tham dự hội thảo tiền kêu gọi đề xuất này nhằm tìm hiểu thêm về yêu cầu của Thư mời nộp đề xuất, cách thức nộp hồ sơ đề xuất, và hiểu thêm về phương pháp tác động tập thể của Dự án Giảm thiểu Ô nhiễm

Hội thảo này sẽ tập trung vào các nội dung sau:

- Giới thiệu về Dự án Giảm thiểu Ô nhiễm, Phương pháp tiếp cận tác động tập thể và các chỉ số của Dự án
- Hướng dẫn nộp hồ sơ xin tài trợ
- Các câu hỏi và trả lời liên quan đến RFA này

	<p>Ngôn ngữ sử dụng trong buổi hội thảo là tiếng Việt.</p> <p>Xin vui lòng truy cập <a href="#">đường dẫn</a> này để đăng ký tham dự Hội thảo hoặc gửi email xác nhận tham dự gồm họ tên, chức danh, tên tổ chức, số điện thoại của những đại biểu sẽ đại diện cho Tổ chức tham dự cuộc hội thảo này và phiên họp dự kiến tham dự, đến địa chỉ email: <a href="mailto:vietnamprocurement@winrock.org">vietnamprocurement@winrock.org</a> trước sáng ngày 09/01/2025.</p>
<b>Hình thức tham dự:</b>	Trực tuyến thông qua phần mềm Microsoft Teams
<b>Phương thức tham dự:</b>	Ban Tổ chức sẽ gửi đường dẫn cho cuộc họp trực tuyến tới tất cả đại biểu đăng ký tham dự vào chiều ngày 09/01/2025
<b>Thời gian tổ chức:</b>	9h00 ngày 10/01/2025
<b>Câu hỏi và các trao đổi liên quan đến RFA này:</b>	<p>Mọi câu hỏi và các trao đổi liên quan đến RFA này cần phải được thực hiện bằng văn bản và gửi bằng thư điện tử tới Ban Quản lý khoản tài trợ theo email: <a href="mailto:vietnamprocurement@winrock.org">vietnamprocurement@winrock.org</a></p> <p>Mọi câu hỏi cần được gửi trước ngày: 15/01/2025</p> <p>Giải đáp bằng văn bản sẽ được gửi tới tất cả các Tổ chức nộp đơn nhanh nhất có thể sau hạn nộp câu hỏi. Dự kiến vào ngày 20/01/2025.</p>

## 4.2. HƯỚNG DẪN NỘP HỒ SƠ ĐỀ XUẤT

### ĐỀ XUẤT KỸ THUẬT

Các Tổ chức nộp đơn sẽ xây dựng bản đề xuất kỹ thuật dựa trên kinh nghiệm và sự hiểu biết về yêu cầu của RFA này, cũng như việc xác định các phương pháp tiếp cận mà Tổ chức nộp đơn cho là khả thi và thành công.

Bản đề xuất cần phải nêu rõ cơ sở lý luận, phương pháp tiếp cận, cách thức triển khai và xác định kế hoạch thực hiện với khung thời gian và ngân sách rõ ràng để đạt được mục tiêu và nội dung hoạt động đã nêu ở Mục 1.4 của RFA này, đồng thời cũng đề xuất cơ chế báo cáo và hoạt động giám sát đối với khoản tài trợ được nhận.

Tổ chức nộp đề xuất cần tải và sử dụng biểu mẫu Đề xuất kỹ thuật tại [Phần 7 - Phụ lục A](#) trong RFA này để xây dựng bản đề xuất kỹ thuật.

### ĐỀ XUẤT TÀI CHÍNH

Đề xuất tài chính phải được nộp riêng và cùng với Đề xuất kỹ thuật. Tổ chức nộp đơn cần nộp một (01)

Bảng tính ngân sách chi tiết trong đó có phần giải trình ngân sách ở cột G ([Phần 7 - Phụ lục B](#)) nhằm cung cấp thông tin cho hoạt động được đề xuất với đầy đủ chi tiết để xác định xem ước tính chi phí có hợp lý hay không và cần dựa trên chi phí thực tế, có cơ sở để tính thay vì phỏng đoán. Đặc biệt, phần giải trình ngân sách cần xác định, chứng minh và/hoặc giải thích được:

- Từng loại đơn vị tính được sử dụng,
- Số lượng các đơn vị tính được đề xuất,
- Chi phí cho từng đơn vị tính,
- Cách tính chi phí (được xác định là hợp lý). Chi phí cần phải dựa trên các báo giá thực tế hoặc giá đã từng trả hoặc kinh nghiệm từng có. Nếu chi phí dựa trên hiểu biết trước đó hoặc

kinh nghiệm gần đây, phần giải trình cần nêu rõ các thông tin do ai cung cấp, được báo giá vào thời điểm nào để người đánh giá hiểu được.

- Phần giải trình phải thể hiện được cho người đánh giá hiểu tại sao khoản mục chi phí đó là cần thiết và dòng ngân sách đó được liên kết như thế nào đối với hoạt động được đề xuất trong hồ sơ kỹ thuật của đơn vị nộp đề xuất dự án.
- Định mức chi phí được áp dụng trong đề xuất ngân sách cần phải thể hiện tính nhất quán.
- Ngân sách cho các hoạt động nên bao gồm tất cả các chi phí cho mỗi hoạt động trong danh mục lớn.

Lưu ý: Phần giải trình ngân sách đóng vai trò quan trọng để người đánh giá hiểu được sự cần thiết của mỗi khoản mục chi phí và việc sử dụng khoản mục đó để hỗ trợ cho các hoạt động được đề xuất. Bản đề xuất tài chính cần thể hiện mối quan hệ giữa các hoạt động được đề xuất và ngân sách.

## NGÂN SÁCH ĐÓNG GÓP/ĐỐI ỨNG

Ngân sách đóng góp/đối ứng là khoản ngân sách mà Tổ chức nộp đơn huy động được từ các nguồn lực bổ sung để đóng góp vào tổng chi phí của đề xuất. Việc đóng góp ngân sách là không bắt buộc đối với khoản tài trợ được trao theo RFA này. Tuy nhiên, dự án rất khuyến khích và hoan nghênh việc huy động thêm nguồn lực từ các đơn vị tham gia và các đối tác, cộng đồng để có thể tăng quy mô và tác động của phương án đề xuất.

## HƯỚNG DẪN NỘP ĐỀ XUẤT DỰ ÁN

Các đề xuất dự án có thể được nộp bằng tiếng Việt hoặc tiếng Anh, và cần phải sử dụng các biểu mẫu được đính kèm tại **Phần 7 - Phụ lục A, B**. Đề xuất kỹ thuật không vượt quá ba mươi (30) trang A4, sử dụng phông chữ Arial, cỡ chữ 10pt, khoảng cách đơn. Giới hạn số trang không bao gồm các Phụ lục và Sơ yếu lý lịch của nhân sự được đề xuất tham gia thực hiện sáng kiến.

Các hồ sơ đề xuất dự án (bao gồm đề xuất kỹ thuật, đề xuất tài chính và tài liệu hỗ trợ) phải được gửi tới hòm thư điện tử [vietnamprocurement@winrock.org](mailto:vietnamprocurement@winrock.org) với tiêu đề: **RFA 6997-24-25 \_ Giam thieu ONKK từ GT duong bo tại HN [Tên tổ chức nộp đề xuất]**.

Các hồ sơ đề xuất phải nộp không muộn hơn ngày giờ được nêu ở trang đầu của RFA.

Hồ sơ đề xuất không hoàn chỉnh hoặc nộp muộn sẽ bị đánh dấu là không đủ điều kiện để xem xét hoặc trao tài trợ; tuy nhiên, Winrock có quyền chấp nhận và đưa các hồ sơ chưa đầy đủ hoặc nộp muộn đó vào quy trình xét duyệt và tài trợ khi Winrock xét thấy có quan tâm. Các đề xuất nộp muộn hoặc không đầy đủ có nguy cơ **không** được xem xét đánh giá.

Tổ chức nộp đơn có thể rút Hồ sơ đề xuất đã nộp bằng cách gửi thông báo bằng văn bản hoặc qua thư điện tử trước khi trao tài trợ. Hồ sơ đề xuất có thể được tổ chức hoặc đại diện được ủy quyền của tổ chức đó trực tiếp rút lại nếu danh tính của người đại diện được xác nhận và người đại diện ký xác nhận đơn trước khi việc trao tài trợ được thực hiện.

Để được coi là hợp lệ và đủ điều kiện để xem xét đánh giá, hồ sơ đề xuất dự án phải đáp ứng tối thiểu các điều kiện sau:

- ✓ Được nhận trước thời hạn đóng hồ sơ
- ✓ Bản sao đăng ký hoạt động hợp pháp của Tổ chức nộp đơn
- ✓ Bản sao Quy chế tổ chức và hoạt động của Tổ chức nộp đơn
- ✓ Bản đề xuất kỹ thuật hoàn chỉnh (Ký và đóng dấu)
- ✓ Lý lịch của các nhân sự chủ chốt trong đề xuất có chữ ký của các nhân sự đó
- ✓ Bản đề xuất ngân sách chi tiết bằng Microsoft Excel. Tổng ngân sách không vượt quá 2.300.000.000 VNĐ (Hai tỷ ba trăm triệu đồng).

Thời gian nhận hồ sơ được xác định theo thời gian trên máy chủ của Winrock. Vui lòng không gửi hồ sơ có định dạng nén (ZIP, RAR). Dung lượng tối đa của một thư điện tử không quá 25 MBs.



Với việc nộp hồ sơ đề xuất theo RFA này, Tổ chức (nếu được chọn) đồng ý tham gia hoạt động tiền đánh giá trước khi trao tài trợ, để kiểm tra xem Tổ chức nộp đơn có đầy đủ năng lực về quản lý các thủ tục và chính sách tài chính, hành chính và kỹ thuật hay không.

## PHẦN 5: QUÁ TRÌNH XEM XÉT ĐÁNH GIÁ ĐỀ XUẤT

### ĐÁNH GIÁ ĐỀ XUẤT KỸ THUẬT

Các tiêu chí đánh giá nêu dưới đây được thiết kế phù hợp với các yêu cầu của RFA này. Tổng 100 điểm được tính cho tất cả các thành phần của Hồ sơ đề xuất kỹ thuật. Mức độ quan trọng tương đối của từng tiêu chí được chỉ ra bằng trọng số gần đúng theo điểm.

Khi đánh giá các hồ sơ, Winrock sẽ kiểm tra tổng thể và tính khả thi, cũng như các tiêu chí cụ thể liên quan đến từng thành phần như được trình bày chi tiết bên dưới. Các khoản tài trợ sẽ được trao cho các ứng viên có tổng số điểm cao nhất. Tổ chức nộp đơn cần lưu ý rằng các tiêu chí này: (1) là tiêu chuẩn để đánh giá các hồ sơ, và (2) để xác định ra các vấn đề quan trọng mà Tổ chức nộp đơn cần giải quyết trong đề xuất dự án của mình.

### TIÊU CHÍ ĐÁNH GIÁ KỸ THUẬT

Lĩnh vực đánh giá	Tiêu chí đánh giá	Điểm
<b>1. Phương pháp kỹ thuật và tiếp cận tác động tập thể</b>	<b>Mức độ đạt được các mục tiêu và kết quả cần thiết của phương pháp tiếp cận kỹ thuật được yêu cầu trong RFA</b>	<b>45</b>
1a. Phương pháp kỹ thuật	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lý thuyết thay đổi/khung logic rõ ràng và hợp lý cung cấp chiến lược thuyết phục để đạt được mục tiêu giảm ô nhiễm không khí từ hoạt động giao thông đường bộ tại Hà Nội.</li> <li>- Phạm vi và quy mô của kết quả có thể đo lường được, đặc biệt là lượng khí thải dự kiến được giảm.</li> <li>- Kế hoạch thực hiện rõ ràng và khả thi, bao gồm các hoạt động, thời gian và sản phẩm bàn giao.</li> <li>- Thể hiện sự hiểu biết rõ ràng về những thách thức tiềm ẩn và có kế hoạch giảm thiểu hiệu quả.</li> <li>- Đóng góp vào ba kết quả và các chỉ số của Dự án Giảm ô nhiễm</li> </ul>	25
1b. Phương pháp tiếp cận tác động tập thể	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Chiến lược thuyết phục để thu hút sự tham gia đa dạng của các cơ quan chính phủ (ở cấp trung ương là Bộ TNMT và Cục kiểm soát ô nhiễm và ở cấp địa phương (thành phố Hà Nội) là UBND, Sở Tài nguyên và môi trường, Sở Giao thông vận tải ...), khu vực tư nhân, các tổ chức phi chính phủ địa phương, cộng đồng ... trong một mạng lưới hoạt động tích cực và bền vững, cùng nhau hành động để giảm thiểu ô nhiễm không khí do hoạt động giao thông đường bộ. Điều này bao gồm việc xây dựng một chương trình hành động chung, có các hoạt động củng cố, hỗ trợ lẫn nhau, cùng chung phương pháp đo lường kết quả, có cơ chế thông tin/truyền thông liên tục và gắn kết học hỏi lẫn nhau.</li> <li>- Quan hệ đối tác với các bên đã được xác nhận và / hoặc đang diễn ra sẽ được cho điểm cao hơn các quan hệ đối tác chưa có cam kết.</li> </ul>	20

Lĩnh vực đánh giá	Tiêu chí đánh giá	Điểm
<b>2. Tính bền vững của sáng kiến đề xuất</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Bao gồm các hoạt động có thể trở thành một phần trong chương trình nghị sự của Chính phủ/khu vực tư nhân/tổ chức phi chính phủ địa phương/Cộng đồng địa phương</li> <li>- Thể hiện kế hoạch nâng cao năng lực cho các bên liên quan, những người sẽ tiếp tục thực hiện sáng kiến sau khi dự án kết thúc</li> <li>- Hướng tới thiết lập một hệ thống có thể hoạt động hiệu quả nhằm ngăn ngừa ô nhiễm không khí từ hoạt động giao thông đường bộ</li> <li>- Hướng tới hỗ trợ xây dựng và/hoặc thực thi (các) văn bản pháp lý hoặc thiết lập thể chế để hỗ trợ cho sáng kiến.</li> <li>- Bao gồm các hoạt động có thể được nhân rộng ở các địa bàn khác</li> <li>- Có kế hoạch rõ ràng nhằm giải quyết các vấn đề liên quan tới bình đẳng giới và hòa nhập xã hội</li> </ul>	<b>15</b>
<b>3. Năng lực tổ chức</b>	<b>Đánh giá kinh nghiệm của Tổ chức nộp đơn trong việc thực hiện thành công sáng kiến được đề xuất, cũng như kinh nghiệm triển khai các dự án dự án hiện có.</b>	<b>40</b>
3a. Nhân sự chủ chốt	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kế hoạch tổng thể về nhân sự được đề xuất phải đảm bảo tính hiệu quả và phù hợp để đạt được các mục tiêu của Sáng kiến</li> <li>- Các nhân sự chủ chốt có trình độ, kỹ năng, chuyên môn phù hợp để triển khai thành công các hoạt động của dự án</li> </ul>	20
3b. Kinh nghiệm đã thực hiện	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Đã thực hiện thành công các dự án về môi trường</li> <li>- Kinh nghiệm triển khai các chương trình/dự án/hoạt động về giảm thiểu ô nhiễm nói chung và giảm thiểu ô nhiễm từ giao thông đường bộ nói riêng</li> <li>- Có kinh nghiệm quản lý các dự án phát triển, đặc biệt là các dự án ODA.</li> <li>- Mức độ uy tín/chất lượng công việc (báo cáo kết quả thực hiện các dự án/chương trình nêu trên, hoặc/và nhận xét, đánh giá của đối tác về việc triển khai các dự án/chương trình tương tự)</li> </ul>	10
3c. Năng lực quản lý và vận hành mạng lưới	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kinh nghiệm huy động và thu hút sự tham gia của đa dạng các bên liên quan</li> <li>- Bằng chứng về kinh nghiệm từng lãnh đạo/điều phối một mạng lưới hoặc liên minh</li> </ul>	5
3d. Năng lực tài chính	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Bằng chứng về nguồn lực tài chính để có thể thực hiện được sáng kiến</li> <li>- Kinh nghiệm và năng lực quản lý tài chính trong 3 năm gần đây (số tiền giải ngân hàng năm)</li> </ul>	5
<b>Điểm số đánh giá chung (Thang điểm 100)</b>		<b>100</b>

## QUÁ TRÌNH ĐÁNH GIÁ

Các hồ sơ đề xuất sẽ được một Tổ chuyên gia xem xét và đánh giá thông qua sử dụng các tiêu chí đánh giá được nêu ở trên.

Các đề xuất tài chính sẽ không được cho điểm nhưng sẽ được xem xét và đánh giá về tính hợp lý và hiệu quả dựa trên phạm vi hoạt động đang được đề xuất.

Winrock sẽ thông báo bằng văn bản kết quả đánh giá đến các Tổ chức nộp đề xuất đạt yêu cầu cũng như chưa đạt yêu cầu.

## PHẦN 6: CÁC ĐIỀU KIỆN VÀ ĐIỀU KHOẢN KHÁC

### TUYÊN BỐ TỪ CHỐI TRÁCH NHIỆM

Việc phát hành RFA này không cam kết rằng Winrock sẽ trao tài trợ cho bất kỳ Tổ chức nhận tài trợ tiềm năng nào nộp hồ sơ đề xuất dự án theo thư mời RFA này. Những Tổ chức nộp đề xuất sẽ không được hoàn trả cho các chi phí phát sinh trong quá trình chuẩn bị và nộp hồ sơ. Winrock có quyền từ chối bất kỳ và tất cả các Tổ chức nộp hồ sơ đề xuất hoặc trao tài trợ mà không cần thảo luận hoặc thương lượng thêm.

Tất cả các khoản tài trợ sẽ được thương thảo, và được giải ngân bằng Việt Nam Đồng. Tất cả các chi phí được tài trợ theo khoản tài trợ này phải ở mức được phép chi, hợp lý và hợp lệ.

### XUNG ĐỘT LỢI ÍCH

Tổ chức nộp hồ sơ đề xuất phải cung cấp thông tin khi có bất kỳ mối quan hệ nào trong quá khứ, hiện tại hoặc tương lai với bất kỳ bên nào liên quan đến việc phát hành, xem xét hoặc quản lý RFA này và khoản tài trợ dự kiến. Việc không cung cấp đầy đủ và công khai thông tin có thể dẫn đến việc Winrock phải đánh giá lại việc lựa chọn Tổ chức nộp hồ sơ đề xuất.

### CÁC ĐIỀU KHOẢN KHÁC

Tổ chức nộp hồ sơ đề xuất phải đồng ý và sẵn sàng ký và nộp các chứng nhận bắt buộc trước khi khoản tài trợ được trao.

Đối với những Tổ chức được chọn để trao khoản tài trợ, Winrock sẽ tiến hành đánh giá rủi ro trước khi trao tài trợ.

- Việc ban hành các thỏa thuận tài trợ có thể được nhà tài trợ của Winrock chấp thuận trước bằng văn bản.
- Đối với RFA này, các cá nhân là không hợp lệ để nhận các khoản tài trợ.
- Hồ sơ đề xuất cần được ký bởi người có thẩm quyền của Tổ chức nộp hồ sơ đề xuất.
- Tổ chức nộp hồ sơ đề xuất đáp ứng hoặc vượt quá các tiêu chí đánh giá sẽ được thông báo về các bước tiếp theo.

Ngoài ra, Khoản tài trợ này không được dùng để mua các mặt hàng sau:

- Bất kỳ giao dịch hoặc hoạt động mua bán nào được Winrock xác định là không cần thiết để thực hiện các mục đích tài trợ, bao gồm mọi chi phí cho hoạt động của văn phòng Tổ chức nhận tài trợ mà không liên quan trực tiếp đến việc thực hiện các hoạt động được đề xuất.
- Các buổi lễ riêng, tiệc tùng, lễ kỷ niệm hoặc chi cho "đại diện"
- Các nghĩa vụ trước đây và / hoặc các khoản nợ khó đòi
- Chi phí liên quan đến mục đích tôn giáo
- Các khoản chi nhằm ảnh hưởng đến kết quả của các cuộc bầu cử hoặc các quá trình chính trị khác
- Tiền phạt và / hoặc tiền bồi thường
- Làm từ thiện
- Đồ uống có cồn
- Bất động sản (đất, bao gồm cải tạo đất và các công trình trên đó)

Các mặt hàng sau đây cũng không đủ điều kiện hoặc bị hạn chế đối với các khoản tài trợ của USAID:

- Hàng hóa bị cấm theo quy định về tính hợp lệ của USAID, bao gồm: thiết bị quân sự, thiết bị giám sát, hàng hóa và dịch vụ hỗ trợ cảnh sát hoặc các hoạt động thực thi pháp luật khác, thiết bị và dịch vụ phá thai, hàng hóa xa xỉ, thiết bị đánh bạc và thiết bị điều chỉnh thời tiết
- Hàng hóa bị hạn chế theo quy định về tính hợp lệ của USAID, như: sản vật nông nghiệp, phương tiện có động cơ, bao gồm xe máy, dược phẩm, thuốc trừ sâu, thiết bị đã qua sử dụng, các dụng cụ tránh thai, tài sản phụ trội hoặc phân bón thuộc sở hữu của chính phủ Mỹ
- Các hoạt động xây dựng hoặc cơ sở hạ tầng dưới bất kỳ hình thức nào.
- Hàng hóa và dịch vụ có nguồn gốc và quốc tịch khác với Mã vùng 937 (Geographic Code 937), bao gồm Hoa Kỳ, quốc gia sở tại và các quốc gia đang phát triển không phải là các quốc gia đang phát triển tiên tiến, nhưng loại trừ bất kỳ quốc gia nguồn bị cấm nào.
  - (<https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/1876/310maa.pdf>)
  - (<https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/1876/310mab.pdf>)
  - (<https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/1864/310mac.pdf>)

#### **TÀI LIỆU THAM KHẢO:**

- Diễn đàn tác động tập thể: [Collective Impact Forum](#)
- Trang dự án Winrock International: [Winrock International » Solutions-Focused Partnerships, Data Sharing and Collective Impact to Reduce Pollution in Vietnam](#)

## PHẦN 7: PHỤ LỤC

Vui lòng tải các biểu mẫu đề xuất kỹ thuật, đề xuất tài chính và câu hỏi thường gặp theo đường dẫn dưới đây:

[Phụ lục A – Biểu mẫu Đề xuất kỹ thuật](#)

[Phụ lục B – Biểu mẫu Đề xuất tài chính](#)

[Phụ lục C – Câu hỏi thường gặp](#)